



Lao People's Democratic Republic
Peace, Independence, Democracy, Unity, Prosperity

Ministry of Foreign Affairs

No. 025 /AE-TD.2
Vientiane, 3 October 2008

H.E.Dr. Surin Pitsuwan
Secretary-General of ASEAN
Jakarta, Indonesia

Excellency,

Ref: Ratification by the Lao People's Democratic Republic for the Agreement on the Establishment of the ASEAN Center for Biodiversity.

On behalf of the Ministry of Foreign Affairs of the Lao People's Democratic Republic, I have the honour to present compliments to the Secretary-General of ASEAN and have the honour to forward herewith the Original Copy of the Instrument of Ratification of the Government of the Lao People's Democratic Republic, dated 2 October 2008, for the Agreement on the Establishment of the ASEAN Center for Biodiversity, which was signed by the duly authorized representative of the Government of the Lao People's Democratic Republic in Vientiane Capital, on 4th April 2005.

This original document is submitted so as to be deposited with the Secretary General of ASEAN, in accordance with the relevant stipulations of the Charter. It is also requested that all other Parties to this Charter should be notified of this ratification by the Lao PDR, in due course.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

Phongsavanh SISOULATH
Acting Director - General
Department of ASEAN



LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC

Peace, Independence, Democracy, Unity, Prosperity

**Deputy Prime Minister,
Minister for Foreign Affairs**

INSTRUMENT OF RATIFICATION

to the Agreement on the Establishment of the ASEAN Centre for
Biodiversity

WHEREAS the Agreement on the Establishment of the ASEAN
Center for Biodiversity was concluded on 4th April 2005;

AND WHEREAS the said Agreement was signed by the duly authorized
representative of the Government of the Lao People's Democratic Republic at
Vientiane Capital, on 4th April 2005;

NOW THEREFORE I, Phongsavath BOUPHA, Acting Minister of
Foreign Affairs of the Lao People's Democratic Republic, declare that the
Government of the Lao People's Democratic Republic, having considered the
above-mentioned Agreement, ratifies the same and undertakes faithfully to
perform and carry out the stipulations therein contained.

IN WITNESS WHEREOF, I have signed, and affixed my seal to, this
Instrument of Ratification at Vientiane, Lao People's Democratic Republic, on 2
October 2008.

Phongsavath BOUPHA
Acting Minister of Foreign Affairs

(ບົດແປ)

ສານປະກາດໃຫ້ສັດຕະຍາບັນ

ສຳລັບ ສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ການສ້າງຕັ້ງສູນຊີວະນາໆພັນອາຊຽນ

ໃນເມື່ອ ສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ການສ້າງຕັ້ງສູນຊີວະນາໆພັນອາຊຽນ, ໄດ້ຮັບການລົງນາມ ທີ່ ປະເທດ ຟີລິບປິນ, ໃນວັນທີ 4 ເມສາ 2005;

ແລະ ໃນເມື່ອສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ການສ້າງຕັ້ງສູນຊີວະນາໆພັນອາຊຽນໄດ້ຮັບການລົງນາມ ໂດຍຜູ້ຕາງໜ້າລັດຖະບານແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ ໃນວັນດັ່ງກ່າວ;

ສະນັ້ນ, ຂ້າພະເຈົ້າ ພົງສະຫວັດ ບຸບຜາ, ຮັກສາການແທນລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງ ການຕ່າງປະເທດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ຈຶ່ງປະກາດວ່າ ຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້ພິຈາລະນາກົດບັດດັ່ງກ່າວຂ້າງເທິງນີ້ແລ້ວ ລັດຖະບານແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ໃຫ້ສັດຕະຍາບັນແກ່ສັນຍາສະບັບນີ້ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າຈະປະຕິບັດຢ່າງເຄັ່ງຄັດ ຕາມພັນທະ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດທີ່ບັນຈຸຢູ່ໃນສັນຍາສະບັບນີ້ ໃຫ້ບັນລຸຜົນສຳເລັດ.

ເພື່ອເປັນຫຼັກຖານ, ຂ້າພະເຈົ້າ ຈຶ່ງໄດ້ລົງນາມ ແລະ ປະທັບຕາໃນສານປະກາດໃຫ້ສັດຕະຍາບັນສະບັບນີ້ ທີ່ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ, ໃນວັນທີ 2 ຕຸລາ 2008.k#

(ລົງນາມ)

ພົງສະຫວັດ ບຸບຜາ

ຮັກສາການແທນລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງການຕ່າງປະເທດ